

Brüsszel, 2018. március 21.
(OR. en)

7091/18

**Intézményközi referenciaszám:
2017/0163 (COD)**

**CODEC 375
CULT 26
PE 34**

TÁJÉKOZTATÓ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Tárgy:	Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a Kreatív Európa program (2014–2020) létrehozásáról szóló 1295/2013/EU rendelet módosításáról – Az Európai Parlament első olvasatának eredménye (Strasbourg, 2018. március 12–15.)

I. BEVEZETÉS

Az EUMSZ 294. cikkének rendelkezéseivel, valamint az együttdöntési eljárás gyakorlati vonatkozásairól szóló közös nyilatkozattal¹ összhangban a Tanács, az Európai Parlament és a Bizottság több alkalommal is nem hivatalosan egyeztetett annak érdekében, hogy ebben a tárgyban az első olvasat során megállapodás szülessen, és ezáltal a második olvasat és az egyeztetési eljárás elkerülhető legyen.

Ezzel összefüggésben Silvia COSTA (S&D, IT) előadó a Kulturális és Oktatási Bizottság nevében egy kompromisszumos módosítást (12. módosítás) nyújtott be a rendeletjavaslatra vonatkozóan. Erről a módosításról a fent említett nem hivatalos egyeztetések során megállapodás született.

¹ HL C 145., 2007.6.30., 5. o.

II. SZAVAZÁS

A 2018. március 15-i szavazás alkalmával a plenáris ülés elfogadta a rendeletjavaslatra vonatkozóan benyújtott kompromisszumos módosítást (12. módosítás). Az így módosított bizottsági javaslat képezi a Parlament első olvasatban elfogadott álláspontját, amely az e tájékoztató mellékletében foglalt jogalkotási állásfoglalásában szerepel².

A Parlament álláspontja megfelel az intézmények között korábban létrejött megállapodás tartalmának. A Tanácsnak ezért készen kell állnia a Parlament álláspontjának jóváhagyására.

A jogalkotási aktust ezt követően a parlamenti álláspontnak megfelelő szövegezéssel fogadnák el.

² A jogalkotási állásfoglalásban szereplő parlamenti álláspont ezen változatában jelölve vannak a bizottsági javaslat módosításaiból eredő változtatások. A bizottsági javaslatba beillesztett szövegrészek *félkövér, dőlt betűvel* szedve jelennek meg. A törölt szövegrészeket „■” szimbólum jelöli.

A Kreatív Európa program (2014–2020) *I**

Az Európai Parlament 2018. március 15-i jogalkotási állásfoglalása a Kreatív Európa program (2014–2020) létrehozásáról szóló 1295/2013/EU rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2017)0385 – C8-0236/2017 – 2017/0163(COD))

(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottság Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2017)0385),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (2) bekezdésére és 167. cikke (5) bekezdésének első franciabekezdésére, amelyek alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamenthez (C8-0236/2017),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (3) bekezdésére,
 - tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság 2017. október 18-i véleményére³,
 - a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,
 - tekintettel az illetékes bizottság által az eljárási szabályzat 69f. cikkének (4) bekezdése alapján jóváhagyott ideiglenes megállapodásra és a Tanács képviselőjének 2018. január 31-i írásbeli kötelezettségvállalására, amely szerint egyetért a Parlament álláspontjával, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (4) bekezdésével összhangban,
 - tekintettel eljárási szabályzata 59. cikkére,
 - tekintettel a Kulturális és Oktatási Bizottság jelentésére (A8-0369/2017),
1. elfogadja első olvasatban az alábbi álláspontot;
 2. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha javaslata helyébe másik szöveget szándékozik léptetni, azt lényegesen módosítja vagy lényegesen módosítani kívánja;
 3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

³ A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

Az Európai Parlament álláspontja, amely első olvasatban 2018. március 15-én került elfogadásra a Kreatív Európa program (2014–2020) létrehozásáról szóló 1295/2013/EU rendelet módosításáról szóló (EU) 2018/... európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 167. cikke (5) bekezdésének első franciabekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére⁴,

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében⁵,

⁴ 2017. október 18-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁵ Az Európai Parlament 2018. március 15-i álláspontja.

mivel:

- (1) Az 1295/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁶ az európai kulturális és kreatív ágazatok támogatása érdekében létrehozta a Kreatív Európa **programot** (2014–2020).
- (2) Az Európai Unió Ifjúsági Zenekarának (a továbbiakban: EUYO) **sajátossága abban áll, hogy ez egy kulturális határokon átívelő európai zenekar, és** olyan fiatal zenészek alkotják, akiket szigorú, az egyes tagállamokban évente megrendezett meghallgatási eljárás keretében, komoly minőségi kritériumok alapján választanak ki. **Ez az egyetlen olyan zenekar az Unióban, amely tagjait az összes tagállamból toborozza.**

⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 1295/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a Kreatív Európa program (2014–2020) létrehozásáról és az 1718/2006/EK, az 1855/2006/EK és az 1041/2009/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 221. o.).

- (3) Az EUYO a létrehozása óta **hozzájárul** a kultúrák közötti párbeszéd, a kölcsönös tisztelet és egymás megértésének előmozdításához. Az EUYO kulturális nagykövetként képviselte az Uniót, bemutatva az európai kultúrák és gazdagságát és sokféleségét, valamint a feltörekvő tehetségeket. Hozzájárult továbbá **az európai zenei örökség megismeréséhez**, az európai alkotások forgalmához és a fiatal európai tehetségek nemzeti és európai határokon átvélő mobilitásához .
- (4) *Az EUYO művésztelep-program formájában rendszeres képzést nyújt fiatal zenészeknek és fellépési alkalmat biztosít számukra, így segítve elő nemzetközi karrierjüket és híres karmesterek vezetésével fejlesztve készségeiket.*
- (5) *Az EUYO-nak folyamatosan diverzifikálnia kell bevételeit azáltal, hogy aktívan keresi az uniós forrásokon kívüli pénzügyi támogatási lehetőségeket, fenntarthatóságának biztosítása és az uniós finanszírozástól való függésének csökkentése érdekében. Az EUYO-nak ezért biztosítania kell vezetésének költséghatékonyságát.*

- (6) *Az EUYO-nak törekednie kell arra, hogy mind a hagyományos, mind a digitális médiában is még inkább láthatóvá váljon, valamint hogy európai eseményeken és több tagállamban lépjen fel.*
- (7) *Az EUYO-nak – nemzeti társult partnereivel együttműködve – ismertebbé kell tennie az éves meghallgatásokat, annak érdekében, hogy az egyes tagállamokból származó zenészek aránya a zenekaron belül kiegyenlítettebb legyen.*
- (8) Az EUYO tevékenységeinek *összhangban kell lenniük* a Kreatív Európa *program* célkitűzéseivel, *különösen annak a közönségépítés támogatására vonatkozó célkitűzésével*, és a Kultúra alprogram *prioritásaival*. *Ezért az EUYO-nak aktívan részt kell vállalnia a közönségfejlesztésben, különös figyelemmel a fiatalokra.*
- (9) Az EUYO-t az Európai Parlament 1976. március 8-i állásfoglalása⁷ alapján hozták létre, és mint ilyen, *egyedülálló* az európai zenekarok között. ■

⁷ Az Európai Parlament állásfoglalása (1976. március 8.) a Kellett-Bowman asszony által benyújtott, az Európai Közösség Ifjúsági Zenekarának létrehozásáról szóló állásfoglalásra irányuló indítványról (HL C 79., 1976.4.5., 8. o.).

- (10) *A tagállamok és az uniós intézmények – a Bizottság és az Európai Parlament egymást követő elnökeit is beleértve – elismerték az EUYO hozzájárulását.*
- (11) *Különleges státusza, egy vagy több tagállam kizárólagos érdekein és előnyeinek túlmutató, egyértelműen európai hozzáadott értéket képviselő stratégiai célkitűzései és tevékenységei miatt az EUYO az 1268/2012/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet⁸ 190. cikke (1) bekezdésének d) pontja értelmében vett alap-jogiaktusban azonosított szervnek minősül, ami lehetővé teszi vissza nem térítendő támogatások pályázati felhívás nélkül történő odaítélését.*
- (12) *Az EUYO részére kivételesen finanszírozást kell biztosítani a Kreatív Európa program végéig (2020. december 31.) tartó időszakra.*
- (13) *Az EUYO-t ezért kivételesen fel kell venni mind a Kreatív Európa program Kultúra alprogramja, mind pedig a Kreatív Európa program kulturális-kreatív ága keretében támogatásban részesülő intézkedések közé.*

⁸ *A Bizottság 1268/2012/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2012. október 29.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról szóló 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazási szabályairól (HL L 362., 2012.12.31., 1. o.).*

- (14) *Az EUYO zökkenőmentes működésének biztosítása érdekében lehetővé kell tenni a zenekar számára, hogy a lehető leghamarabb részesülhessen a támogatásból, különösen a 2018-ban, az e rendelet hatálybalépése előtt keletkezett költségek tekintetében. Ezt a rendeletet ezért visszaható hatállyal, 2018. január 1-jétől kell alkalmazni.*
- (15) Az 1295/2013/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1295/2013/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. A 13. cikk (1) bekezdése az alábbi **■** ponttal egészül ki:

„f) az Európai Unió Ifjúsági **Zenekarának a zenészek mobilitásához, az európai alkotások határokon átívelő forgalmához, valamint a fiatal zenészek karrierjének nemzetközi szintre emeléséhez hozzájáruló tevékenységeihez kapcsolódó költségek.**”

2. A 15. cikk (1) bekezdése az alábbi ponttal egészül ki:

„g) az Európai Unió Ifjúsági Zenekara, a 13. cikk (1) bekezdésének f) pontja alapján támogatásban nem részesülő költségek tekintetében.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2018. január 1-jétől **2020. december 31-ig** kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...

az Európai Parlament részéről

a Tanács részéről

az elnök

az elnök
